



Instruction manual

SAV 100025-100050 / SAV 10010-10020 SAV 250025-250050 / SAV 25010-25020

1. Target group

The target group of this manual is qualified personnel of the gas safety and regulating technology. Due to their specialist training, knowledge and experience, they should be capable of evaluating the work assigned to them and recognising possible dangers. Only they are permitted to carry out assembly, commissioning, settings and maintenance on the devices in compliance with the recognised rules for occupational safety.



Hang this instruction manual in a readily visible place inside the installation room! Do not carry out any work until you have read the safety instructions of this instruction manual and are qualified to do so.

2. Warnings

2.1 General warnings



The recognised occupational safety rules and accident prevention regulations must be observed and, if necessary, personal protective measures must be taken.



Protection from environmental impacts and weather conditions (corrosion, rain, snow, icing, humidity (e.g. by condensation), mould, UV radiation, harmful insects, poisonous, corrosive solutions/liquids (e.g. cutting and cooling fluids), must be guaranteed. Depending on the installation site, it may be necessary to take protective measures.



All adjustments and settings should only be performed in accordance with the instruction manuals of the connected machines.



Never carry out work as long as gas pressure or voltage is applied. Avoid open fire. Please observe public regulations.



The device may only be operated in compliance with the operating conditions stated on the type plate.



Prior to assembly, the device must be inspected for transport damage.



The device must be protected from vibrations and mechanical impacts.



The device must not be exposed to open fire. Protection against lightning strikes must be guaranteed.



The device must not be used in areas with increased seismic risk.



Connected line systems must be free from dirt and contamination.

Explanation of the symbols

1, 2, 3,... = Order of action

Instruction

MC • Edition 01.2020 • No. 276 524



2.2 Designated use

The device is used in accordance with its designated use if the following instructions are observed:

- Use of the device in gas transport and gas distribution networks, commercial and industrial plants.
- Use in pressure regulator stations according to EN 12186 and EN 12279.
- Use with gases of the 1st and 2nd gas families according to EN 437 only.
- Use with dry and clean gases only, no aggressive media.
- Use only in compliance with the operating conditions stated on the type plate.
- Use in perfect condition only.
- Malfunctions and faults must be eliminated immediately.
- Use only in observance of the instructions given in this instruction manual and of national regulations.

2.3 Risks in case of misuse

- If used in accordance with their designated use, the devices are safe to operate.
- Non-observance of the regulations may result in personal injury or material damage, financial damage or environmental damage.
- Operator errors or misuse present risks to life and limb of the operators and also to the device and other material property.

3. Approval / EU declaration of conformity



		CE-0085CP0255
Туре	Technical Data	Remarks
Typ SAV 100025	Technische Daten nominal diameter: DN 25	Bemerkungen
	max. allowable pressure PS: 10 bar	
SAV 100040	nominal diameter: DN 40	
SAV 100050	max. allowable pressure PS: 10 bar nominal diameter: DN 50	
MV 100050	max. allowable pressure PS: 10 bar	
SAV 250025	nominal diameter: DN 25	
	max. allowable pressure PS: 10/ 25 bar	
SAV 250040	nominal diameter: DN 40 max. allowable pressure PS: 10/ 25 bar	
SAV 250050	nominal diameter: DN 50	
81) 40000 E.M.	max, allowable pressure PS; 10/ 25 bar	
Type Variation	Explanations	
ype variation lusführungsvariante	Erläuterungen	
SAV 1000 ND	lower set point range: 0,01 up to 0,115 bar, u	inner eet point range: 0.04 up to 0.24 has
SAV 1000 MD SAV 1000 HD	lower set point range: 0.035 up to 0.40 har 1	inner set point range: 0 18 up to 0 90 har
SAV 1000 HD	lower set point range: 0.15 up to 2.05 bar, up	oper set point range: 0.50 up to 4.00 bar
SAV 2500 MD	lower set point range: 0.035 up to 0.40 bar (F	PN 10, PN 25), upper set point range: 0,18 up to
AV DEDO NO	0,80 bar (PN 10, PN 25)	
SAV 2500 ND	lower set point range: 0,01 up to 0,115 bar (F bar (PN 10)	PN 10), upper set point range: 0,04 up to 0,24
AV 2500 HD	lower set point range: 0.15 up to 2.50 bar (Pt	N 10, PN 25), upper set point range: 0,50 up to
	4.00 bar (PN 10); 0.15 up to 5.00 bar (PN 25)
AV 1000 ND/MD; SAV	accuracy group AG 10	2.7
500 ND/ MD SAV 1000 HD; SAV 2500	accuracy group AG 5	
ID	accounted Alpert VO 2	
ferwendungshinweise / Be nedium: fuel gas of the 1., 2. onnection: flange mbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	
onnection: flange mbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases	
ferwendungshinweise / Be nedium: fuel gas of the 1., 2. onnection: flange mbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	
ferwendungshinweise / Be nedium: fuel gas of the 1., 2. onnection: flange mbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	
ferwendungshinweise / Be nedium: fuel gas of the 1., 2. onnection: flange mbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	
ferwendungshinweise / Be nedium: fuel gas of the 1., 2. onnection: flange mbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	
ferwendungshinweise / Be nedium: fuel gas of the 1., 2. onnection: flange mbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	
ferwendungshinweise / Be nedium: fuel gas of the 1., 2. onnection: flange mbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	
ferwendungshinweise / Be nedium: fuel gas of the 1., 2. onnection: flange mbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	
ferwendungshinweise / Be nedium: fuel gas of the 1., 2. onnection: flange mbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	
ferwendungshinweise / Be nedium: fuel gas of the 1., 2. onnection: flange mbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	
Yerwendungshinweise / Be nedium: fuel gas of the 1., 2. connection: flange mbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	
Yerwendungshinweise / Be dedium: fuel gas of the 1., 2. connection: flange mbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	
erwendungshinweise / Be edium: fuel gas of the 1., 2. onnection: flange mbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	
Yerwendungshinweise / Be dedium: fuel gas of the 1., 2. connection: flange mbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	
erwendungshinweise / Be edium: fuel gas of the 1., 2. onnection: flange mbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	
erwendungshinweise / Be edium: fuel gas of the 1., 2. nnection: flange nbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	
Yerwendungshinweise / Be dedium: fuel gas of the 1., 2. connection: flange mbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	
Yerwendungshinweise / Be dedium: fuel gas of the 1., 2. connection: flange mbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	
ferwendungshinweise / Be nedium: fuel gas of the 1., 2. onnection: flange mbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	
ferwendungshinweise / Be nedium: fuel gas of the 1., 2. onnection: flange mbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	
ferwendungshinweise / Be nedium: fuel gas of the 1., 2. onnection: flange mbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	
ferwendungshinweise / Be nedium: fuel gas of the 1., 2. onnection: flange mbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	
Yerwendungshinweise / Be dedium: fuel gas of the 1., 2. connection: flange mbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	edica
erwendungshinweise / Be edium: fuel gas of the 1., 2. onnection: flange mbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	DVG
Yerwendungshinweise / Be dedium: fuel gas of the 1., 2. connection: flange mbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	DVG
erwendungshinweise / Be edium: fuel gas of the 1., 2. nnection: flange nbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	DVG
erwendungshinweise / Be edium: fuel gas of the 1., 2. onnection: flange mbient temperature range: -	merkungen and 3. family and none aggressive gases 20 °C +60 °C	DVG



EU Declaration of conformity

Produkt / Product Produit / Prodotto	SAV 100025-100050 / SAV 10010-10020 SAV 250025-250050 / SAV 25010-25020	Safety Shut-off Valve up to 25 har				
Hersteller / Manufacturer Fabricant / Produttore	Karl Dungs GmbH & Co. KG Karl-Dungs-Platz 1 D-73660 Urbach, Germany					
bescheinigt hiermit, dass die in dieser Übersicht genannten Produkte einer EU-Baumusterprüfung unterzogen wurden und die wesentlichen Sicherheitsanforderungen der:	certifies herewith that the products named in this overview were sub- jected to an EU type-examination and meet the essential safety requirements:	certifie par la présente que le produit mentionné dans cette vue d'ensemble a été soumis à un examen de type de l'UE et qu'il est conforme aux exigences en matières de sécurité des dernières versions en vigueur de :	Con la presente si certifica che i prodotti citati in questa panoramica sono stati sottoposti a una prova di omologazione UE e che i requisiti di sicurezza essenziali:			
EU-Druckgeräterichtlinie 2014/68	EU Pressure Equipment Directive 2014/68	à la directive UE « Équipements sous pression » 2014/68	direttiva UE sulle attrezzatture a pressione 2014/68			
in der gültigen Fassung erfüllen.	as amended.		sono soddisfatti nella versione valida.			
Bei einer von uns nicht freigegebe- nen Änderung des Gerätes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.	In the event of an alteration of the equipment not approved by us this declaration loses its validity.	Ce communiqué n'est plus valable si nous effectuons une modification libre de l'appareil.	In caso di modifica dell'apparecchio non ammessa, questa dichiarazione perde di validità.			
Prüfgrundlage der EU-Baumuste Specified requirements of the EU Base d'essai de l'examen de type Criteri di prova dell'omologazion	J type-examination e de l'UE	DIN EN 14382 (01.07.2	2009)			
Gültigkeitsdauer/Bescheinigung Term of validity/attestation Validité/certificat Durata della validità/Attestazione)	2024-08-05 CE-0085CP0255				
Notifizierte Stelle (EU Baumuster Notified Body (EU type-examina Organisme notifié (Examen de ty Organismo notificato (Esame UE	tion: Module B) pe de l'UE: module B)	DVGW CERT GmbH Josef-Wirmer-Straße 1-3 D-53123 Bonn, Germany Notified Body number: 0085				
Überwachung des QM-Systems (Monitoring of the QM system (mo Contrôle de la gestion de l'assur Monitoraggio del sistema QM (m	odule D) ance qualité (module D)	DVGW CERT GmbH Josef-Wirmer-Straße 1-3 D-53123 Bonn, Germany Notified Body number: 0085				

B. Sc., MBA, Simon P. Dungs Directeur / Bedrijfsleider

Directeur / Bedrijfsleider Gerente / Diretor Executivo Urbach, 2020-02-04



4. Contents

4	Towart avour	4
1.	Target group	1
2.	Warnings	1
	2.1 General warnings	1
	2.2 Designated use2.3 Risks in case of misuse	2
2		2
3.	Approval / EU Declaration of conformity	2
4.	Contents	4
5.	List of abbreviations	5
6.	Features	6
	6.1 Technical data	6
	6.2 Nomenclature	7
	6.3 Adjustment ranges	8
	6.4 Selection of springs	9
-	6.5 Type plate	10
7.	Function	11
8.	Dimensions	12
	8.1 Dimensions SAV flanged	12
	8.2 Dimensions SAV threaded	13
9.	Installation	14
	9.1 General information	14
	9.2 Installation instructions	15
	9.3 Torques	16
10.	3 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	17
	10.1 Recommended set values	17
	10.2 Spring replacement	18
	10.2.1 Spring replacement W _{dso}	18
	10.2.2 Spring replacement W _{dsu}	19
11.	Commissioning and Decommissioning	21
	11.1 General information	21
	11.2 Leakage test	21
	11.3 Commissioning / unlocking / venting	22
	11.4 Pressure compensation	23
	11.5 Checking the setting	24
	11.6 Recommissioning	25
	11.7 Decommissioning	25
12.	Faults	25
13.		26
	13.1 General information	26
	13.2 Maintenance instructions	27
	13.2.1 Preparation	27
	13.2.2 Removing the ASE from the housing	27
	13.2.3 Checking/replacing the valve seat	28
	13.2.4 Mounting the ASE on the housing	30
	13.3 Required tools	31
	13.4 Leakage test	32
	13.5 Recommended maintenance intervals	32
14.	Spare parts	33
	14.1 List of spare parts	33
	14.2 Storage conditions	34
15.	5. Flow diagram	35



5. List of abbreviations

Abbreviation	Description
AG。	Response pressure group of the upper response pressure
AG _u	Response pressure group of the lower response pressure
ASE	Safety shut-off valve (without housing)
K _G	Flow volume coefficient
DN	Nominal diameter
IS/DS	Integral or differential strenght type
Class A	Functional class: in case the comparison membrane is damaged or in the event of a breakdown of the auxiliary power supply, the SAV will close
P _d	Regulator outlet pressure
P _{do}	Upper response pressure
P _{du}	Lower response pressure
p _{max}	Maximum operating pressure
PN	Nominal pressure of the flanges
PS	Maximum admissible pressure
SAV	Safety shut-off valve
SBV	Safety relief valve
SN	Serial number
sw	Wrench size
W _{do}	Adjustment range for the upper response pressure by using the available adjusting springs
W _{du}	Adjustment range for the lower response pressure by using the available adjusting springs
W _{dso}	Specific adjustment range of the adjusting spring installed for the upper response pressure
W _{dsu}	Specific adjustment range of the adjusting spring installed for the lower response pressure



6. Features

6.1. Technical data

Technical data	SAV
Device	Safety shut-off valve according to EN 14382, class A
Туре	SAV 100 IS / SAV 250 DS
Response time	≤2s
Type of gas	Family 1+2
Nominal diameters	Connecting flanges PN 25 according to EN 1092-1 or ANSI 150 lbs (B16.5)
Flange	DN 25 40 50 ANSI 1 1½ 2
Inlet pressure	SAV 10010 bar (1000 kPa) SAV 25025 bar (2500 kPa)*
Lower adjustment range W _{du}	10 mbar to 3000mbar
Upper adjustment range W _{do:}	40 mbar to 5000 mbar
Materials	Main body housing: cast iron GGG 50 (GJS 400-18 on request) Diaphragm housing: Aluminium (steel on request) Diaphragms: NBR
Ambient temperature	-20 °C to + 60 °C

^{* 19} bar (1900 kPa) with ANSI 150 flanges



6.2 Nomenclature

Example SAV 100025 ND	SAV		100	025	ND	ANSI
Туре	Safety shut-off v	alve				
МОР	100	10 bar				
	250	25 bar				
Nominal diameter	10	1"				
	15	1 1/2"				
	20	2"				
	025	DN 25				
	040	DN 40				
	050	DN 50				
Pressure ranges	ND	Low pressure				
	MD	Medium pressure				
	UHD	Ultra high pressure				
Flange typ	ANICI	with Standard PN-25				
	ANSI	with ANSI 150 lbs				
	NPT	Con roscas NPT				



6.3 Adjustment ranges

Туре	Connection	Version	Order	Lower switchi	vitching point Upper switching poi		ing point
			number	W _{du}	AG	W _{do}	AG
SAV 100025 ND	DN 25	ND	270290	10-115 mbar	AG 10	40-240 mbar	AG 10
SAV 100025 MD	DN 25	MD	270291	35-400 mbar	AG 10	180-800 mbar	AG 10
SAV 100025 HD	DN 25	HD	270292	150-1400 mbar	AG 5	500-3500 mbar	AG 5
SAV 250025 UHD	DN 25	UHD	271122	150-3000 mbar	AG 5	500-5000 mbar	AG 5
SAV 100040 ND	DN 40	ND	270293	10-115 mbar	AG 10	40-240 mbar	AG 10
SAV 100040 MD	DN 40	MD	270294	35-400 mbar	AG 10	180-800 mbar	AG 10
SAV 100040 HD	DN 40	HD	270295	150-1400 mbar	AG 5	500-3500 mbar	AG 5
SAV 250040 UHD	DN 40	UHD	271123	150-3000 mbar	AG 5	500-5000 mbar	AG 5
SAV 100050 ND	DN 50	ND	270296	10-115 mbar	AG 10	40-240 mbar	AG 10
SAV 100050 MD	DN 50	MD	270297	35-400 mbar	AG 10	180-800 mbar	AG 10
SAV 100050 HD	DN 50	HD	270298	150-1400 mbar	AG 5	500-3500 mbar	AG 5
SAV 250050 UHD	DN 50	UHD	271124	150-3000 mbar	AG 5	500-5000 mbar	AG 5



6.4 Selection of springs

Specific	Specific adjustment range, underpressure W _{dsu}											
Spring	Order	Wire diameter	Length	Diameter	Setpo	oint rang	ge [mbar]					
colour	number	[mm]	[mm]	[mm]	ND	MD	UHD					
White	270353	1.2	60	10.0	10-32							
Yellow	270355	1.5	55	12.3	24-40							
Blue	270356	2.0	55	12.3	30-115	35-110						
Black	270357	2.3	55	12.3		50-250						
Purple	270358	2.5	55	12.3		80-400	150-500					
Orange	270359	2.8	55	12.3			300-1000					
Silver	270360	3.0	60	15.0			800-1400					
Pink	276126	3.5	60	15.0			1200-3000					

Specific	adjustment	range, overpressure W _d	so						
Spring	Order	Wire diameter	Length	Diameter	Setpo	int range	[mbar]		
colour	number	[mm]	[mm]	[mm]	ND	MD	UHD		
Silver	270361	2.2	60	30.0	40-130				
Green	270366	2.5	60	30.0	60-190				
Red	270367	2.7	60	30.0	90-240	180-290			
Yellow	270368	3.2	60	30.0		230-370			
Blue	270369	3.5	60	30.0		300-500	500-1000		
Black	270370	3.7	60	30.0		400-800	700-1300		
Purple	270371	4.0	60	30.0			1000-1800		
Orange	270372	4.5	60	30.0			1300-2500		
Pink	270373	4.8	60	30.0			1800-3500		
White	271115	5.0	60	30.0			2500-5000		



6.5 Type plate



Abbreviation	Description
AGo	Response pressure group of the upper response pressure
AGu	Response pressure group of the lower response pressure
ASE	Safety shut-off valve (without housing)
DN	Nominal diameter
IS/DS	Integral or differential strength type
-20T60	Operating temperature range
Class A	Functional class: in case the comparison membrane is damaged or in the event of a breakdown of the auxiliary power supply, the SAV will close
P _{max}	Maximum operating pressure
PN	Nominal pressure of the flanges
PS	Maximum admissible pressure
SAV	Safety shut-off valve
SBV	Safety relief valve
SN	Serial number
sw	Wrench size
W _{do}	Adjustment range for the upper response pressure by using the available adjusting springs
W _{du}	Adjustment range for the lower response pressure by using the available adjusting springs
W _{dso}	Specific adjustment range of the adjusting spring installed for the upper response pressure
W _{dsu}	Specific adjustment range of the adjusting spring installed for the lower response pressure



7. Function

The SAV protects downstream lines against pressures that are too high or too low. As soon as the pre-set triggering pressure falls below or exceeds a limit due to a fault, the SAV interrupts automatically the gas flow. Under normal operating condition the SAV is open.

The SAV complies with the requirements of EN 14382 as safety shut-off valve.

Main components

- A Valve disc
- **B** Closing spring
- C Ball catch / trigger mechanism
- D Chamber with the pressure to be monitored
- E Working diaphragm
- **F** Push rod
- **G** Setpoint spring for p_{do}
- H Setpoint spring for p_{du}
- I Protective cap

Function

Chamber **D** is connected to the outlet pressure via a pulse line.

The pressure to be checked acts on the working diaphragm **E**. The force of the setpoint springs **G** and **H** acts as counterforce.

In case of an unbalance of forces (overpressure or underpressure), the SAV is actuated and the gas supply is blocked.

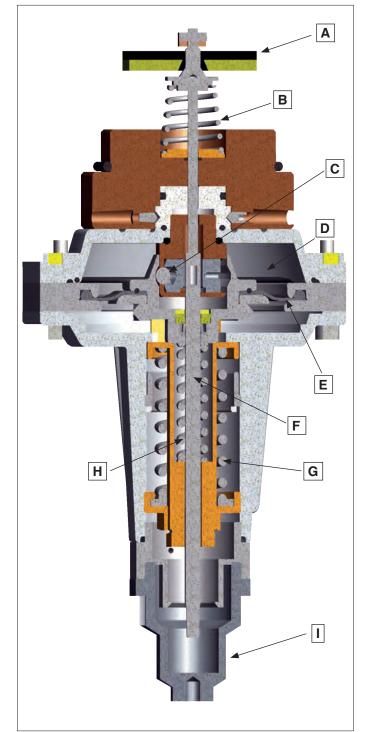
If the outlet side of the gas pressure regulator and/or the fittings and devices of the succeeding gas line section, inclusive its equipment until the gas-consuming device, are not designed for the highest supply pressure (inlet pressure to the gas pressure regulator in case of an error), a SAV must be installed to shut down the gas supply before the gas pressure becomes too high:

Function in case of overpressure: Outlet pressure exceeds set value \mathbf{p}_{do}

- 1. Diaphragm **E** is moved downwards against the force of the adjusting spring p_{do} **G**.
- 2. The ball of the ball catch **C** presses the guide cylinder toward the right.
- 3. The locking mechanism of the push rod is released.
- 4. Closing spring **B** presses the valve disc **A** to the valve seat via the push rod.
- 5. The SAV is in the closed position.

Function in case of underpressure: Outlet pressure falls below set value \mathbf{p}_{du}

- 1. Diaphragm **E** is moved upwards against the force of the adjusting spring p_{du} **H**.
- 2. The ball of the ball catch **C** presses the guide cylinder toward the right.
- 3. The locking mechanism of the push rod is released.
- 4. Closing spring **B** presses the valve disc **A** to the valve seat via the push rod.
- 5. The SAV is in the closed position.

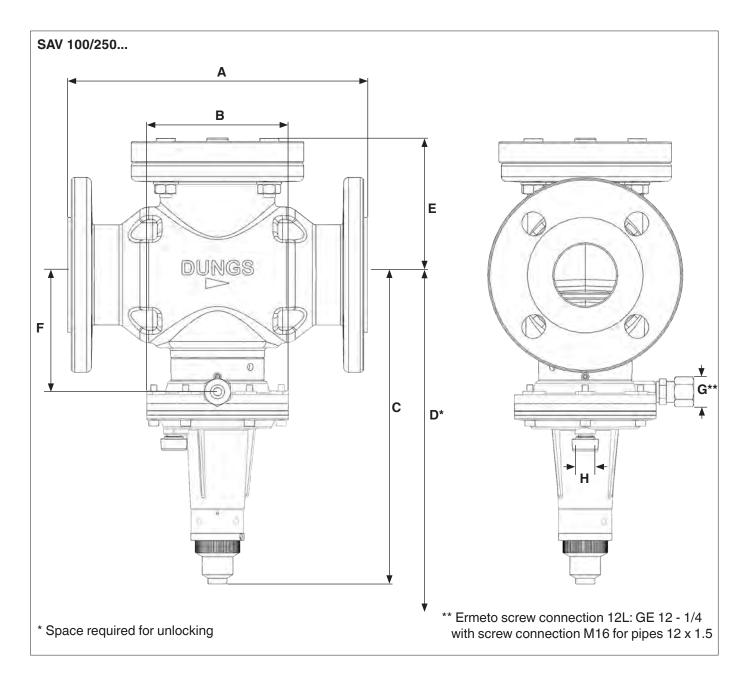


Unlocking the SAV

- 1. The SAV can only be opened manually.
- 2. Unscrew and rotate protective cap I
- 3. Screw protective cap I onto the push rod.
- 4. Use protective cap I as a handle
- Compensate pressure by opening the compensation valve on the valve disc: Pull protective cap I downwards, approx. 2 mm.
- 6. Then pull protective cap I as far as it will go and lock it into place.
- 7. The SAV is open.

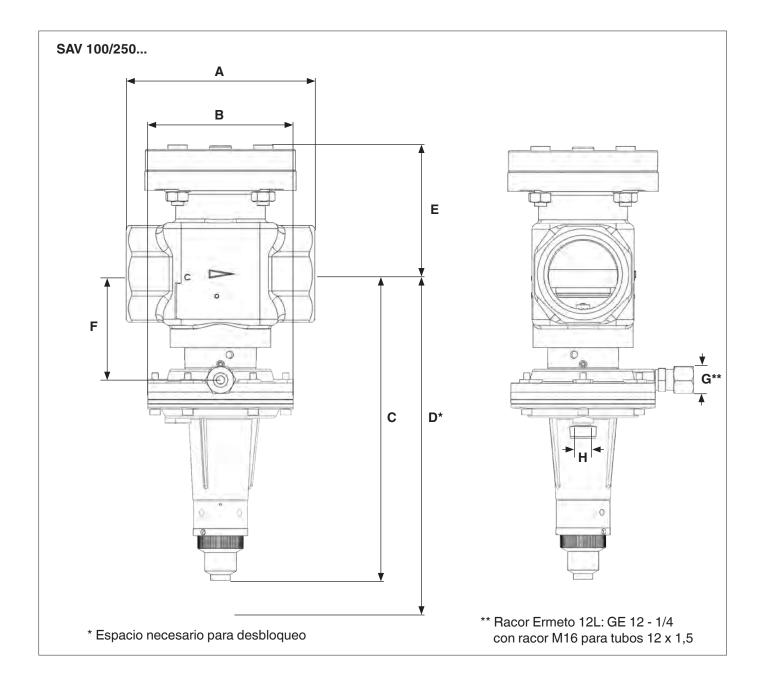


8. Dimensions



Туре	Order n	umber	p máx.	DN		Dimensions [mm]							Weight
	DIN	ANSI	[bar/kPa]		Α	В	С	D	Е	F	G	H	[kg]
SAV 100025 ND	270290	277797	10 / 1.000	25	184	120	240	490	83	78	12 x 1,5	G 1/4	7,6
SAV 100025 MD	270291	277799	10 / 1.000	25	184	120	237	487	83	78	12 x 1,5	G 1/4	7,6
SAV 250025 UHD	271122	275186	25 / 2.500	25	184	120	244	494	83	78	12 x 1,5	G 1/4	7,6
SAV 100040 ND	270293	277801	10 / 1.000	40	223	120	251	501	106	90	12 x 1,5	G 1/4	13,3
SAV 100040 MD	270294	277802	10 / 1.000	40	223	120	497	497	106	90	12 x 1,5	G 1/4	13,3
SAV 250040 UHD	271123	275184	25 / 2.500	40	223	120	255	505	106	90	12 x 1,5	G 1/4	13,3
SAV 100050 ND	270296	277804	10 / 1.000	50	254	120	260	510	116	99	12 x 1,5	G 1/4	16,0
SAV 100050 MD	270297	277805	10 / 1.000	50	254	120	256	506	116	99	12 x 1,5	G 1/4	16,0
SAV 250050 UHD	271124	273855	25 / 2.500	50	254	120	264	514	116	99	12 x 1,5	G 1/4	16,0





Туре	Order i	number	p máx.	Con-		Dimensions [mm]							Weight
	G	NPT	[bar/kPa]	nection	Α	В	С	D	Е	F	G	Н	[kg]
SAV 10010 ND	287907	287916	10 / 1.000	1"	104	120	238	488	62	77	12 x 1,5	G 1/4	4,1
SAV 10010 MD	287908	287917	10 / 1.000	1"	104	120	238	488	62	77	12 x 1,5	G 1/4	4,1
SAV 25010 UHD	287909	287918	25 / 2.500	1"	104	120	243	493	62	77	12 x 1,5	G 1/4	4,1
SAV 10015 ND	287910	287919	10 / 1.000	1.1/2"	132	120	240	490	62	79	12 x 1,5	G 1/4	5,4
SAV 10015 MD	287911	287920	10 / 1.000	1.1/2"	132	120	240	490	62	79	12 x 1,5	G 1/4	5,4
SAV 25015 UHD	287912	287921	25 / 2.500	1.1/2"	132	120	245	495	62	79	12 x 1,5	G 1/4	5,4
SAV 10020 ND	287913	287922	10 / 1.000	2"	156	120	249	499	106	88	12 x 1,5	G 1/4	8,7
SAV 10020 MD	287914	287923	10 / 1.000	2"	156	120	249	499	106	88	12 x 1,5	G 1/4	8,7
SAV 25020 UHD	287915	287924	25 / 2.500	2"	156	120	254	504	106	88	12 x 1,5	G 1/4	8,7



9. Installation

9.1 General information



 This device can only be installed in compliance with the applicable rules and standards and in accordance with the

local regulations and authorisations that may be necessary.

- The device can only be installed in a building or in a housing.
- The work area must be provided with general safety devices.
- The lifting devices used must be suitable for the load to be lifted.
- Enough installation space for operation and maintenance has to be provided.
- It is recommended installing a filter with a pore size ≤ 50 μm upstream of the regulator.
- The installation must not impair the functioning of other components.

Check prior to installation!

- Shut-off valves both on the inlet and outlet side are closed.
- · Lines are free from combustible gas.
- Prevent explosive gas-air mixture: the room atmosphere must constantly be monitored through gas concentration measuring devices for the detection of gas leakages.

- Ensure electrically conductive bridging. Prevent contact voltage and ignitable flashover.
- The performance data on the type plate correspond to the ordering data.
- Flanges on the inlet side and outlet side of the connecting line are parallel.
- The sealing surfaces of the flange are undamaged and clean.
- The maximum inlet pressure of the system is lower than the maximum admissible pressure of the regulator.
- Protective caps at the connecting flange must be removed.
- The minimum distances for the setting must be observed.
- The pipeline on the inlet side must be free of water and dirt.
- The SAV must be in the closed position.

Make sure during installation!

- Tighten the screws crosswise.
- · Tightening torques must be observed.
- Vent lines and blow-off lines have to be positioned individually.
- Vent lines and blow-off lines must end in free space: gases must be exhausted to a safe place.
- The pulse lines may not be shut off.
- The specified distance between the measuring points of the pulse lines must be observed.
- The flow direction (arrow) on the housing must be followed.

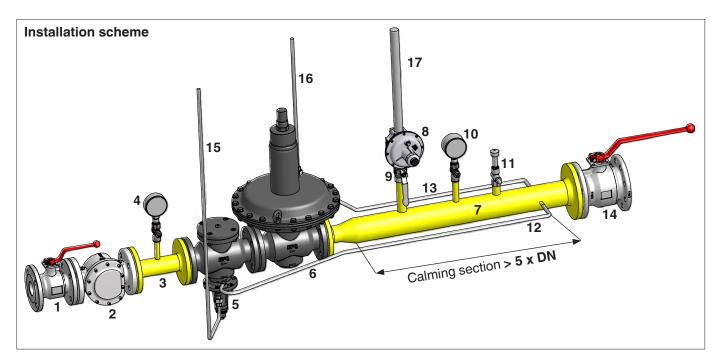






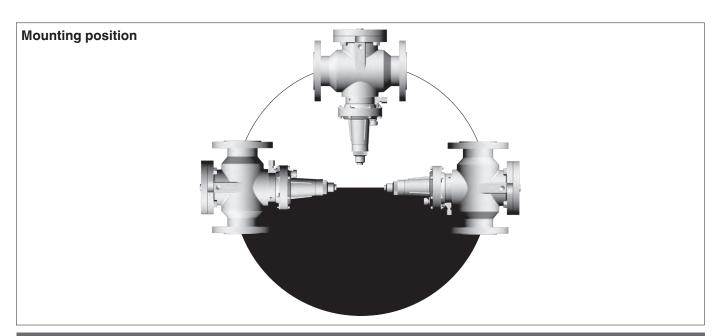
9.2 Installation instructions

- The installation must be carried out according to the installation scheme specified below.
- Install the safety shut-off valve in the flow direction (arrow/housing).
- Design a straight calming section with the same diameter.
- Make sure that the pulse tap at the calming section is clean and free from burrs. Distance > 5 x DN.
- Maximum flow velocity in the calming section: ≤ 30 m/s.
- Version of the pulse lines: steel pipe D= 12 x 1.
- Avoid accumulation of condensate: install the pulse lines with a gradient.



Pos.	Designation					
1	Shut-off valve, inlet side (e.g. ball valve or butterfly valve)					
2	Filter					
3	Welded part					
4	Pressure gauge, inlet side					
5	SAV					
6	Regulator					
7	Calming section					
8	SBV					
9	Ball valve					
10	Pressure gauge, outlet side					
11	Test burner					
12	Pulse line SAV					
13	Pulse line regulator					
14	Shut-off valve, outlet side (e.g. ball valve or butterfly valve)					
15	SAV vent line					
16	Regulator vent line					
17	SBV relief line					

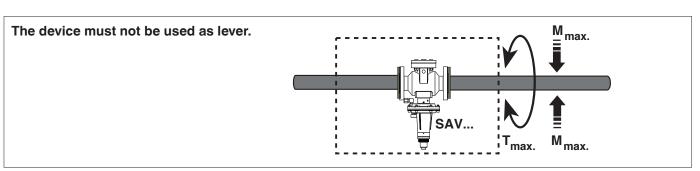




9.3 Torques



Use adequate tools!
Tighten the screws crosswise!



DN				25	40	50	65	80	100	125	150
Rp	3/8	1/2	3/4	1	1 ½	2	2 ½				
M _{max.} [Nm] t 10 s	70	105	225	340	610	110	1600	2400	5000	6000	7600
T _{max.} [Nm] t 10 s	35	50	85	125	200	250	325	400			



Max. torque of system accessories								
DN				25	40	50	65	80
М / G	M 4	M 5	M 6	M8	G 1/8	G 1/4	G ½	G ¾
M _{max.} [Nm] t 10 s	2.5 Nm	5 Nm	7 Nm	15 Nm	5 Nm	7 Nm	10 Nm	15 Nm



Max. torque of flanged joint					
Stud	M 12 x 55 (EN 13611)	M 16 x 65 (DIN 939)			
M _{max.} [Nm] t 10 s	30 Nm	60 Nm			



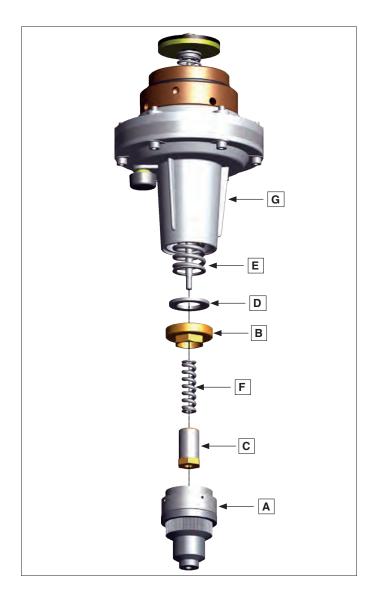
10. Setting overpressure/underpressure

Switch-off setting in case of overpressure p_{do}

- 1. Remove the protective cap A.
- 2. Turn the external adjusting screw **B** using a socket wrench SW 22.
- 3. Turning clockwise: increases (+) the upper shut-down pressure $p_{\mbox{\tiny do}}$
- 4. Turning counter-clockwise: reduces (-) the upper shutdown pressure p_{do}.
- 5. After the setting: screw on the protective cap A again.

Triggering setting in case of underpressure p_{du}

- 1. Remove the protective cap A.
- **2. Turn the internal** adjusting screw **C** using a socket wrench SW 17.
- 3. Turning clockwise: increases (+) the lower shut-down pressure $\mathbf{p}_{\rm du}$
- 4. Turning counter-clockwise: reduces (-) the lower shutdown pressure $\boldsymbol{p}_{\text{du}}.$
- 5. After the setting: Screw on the protective cap A again.



10.1 Recommended set values

A mutual influence of the pressure regulator and the safety shut-off valve must be excluded.

Calculation of the recommended set values according to the outlet pressure p_d of the regulator

 $p_d \le 100 \text{ mbar}$

 $p_{do} = p_d + 50 \text{ mbar}$

100 mbar $< p_d \le 200$ mbar

 $p_{do} = p_{d} + 100 \text{ mbar}$

 $p_d > 200 \text{ mbar}$

 $p_{do} = p_{d} \times 1.5$

•	The SAV must lock as soon as 1.1 times the max.
	system-specific operating pressure is reached.

- The SAV set values must be defined taking into account the settings and tolerances of the pressure regulator.
- The tolerances and set values of additional safety devices must also be considered when setting the SAV
- In case of a fault or regular shut-down of the downstream shut-off valve, the SAV may not respond.
 The upper shut-down pressure must be determined accordingly.

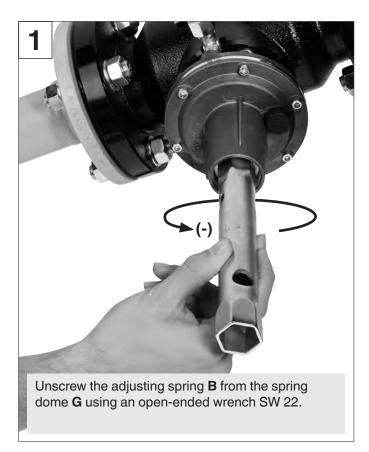


10.2 Spring replacement



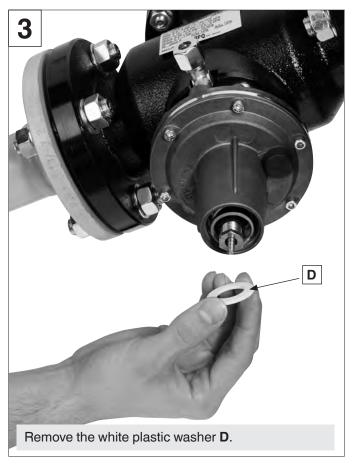


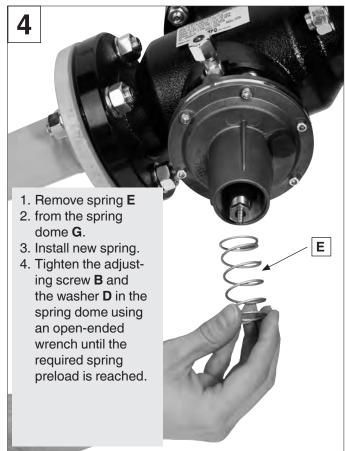
10.2.1 Spring replacement W



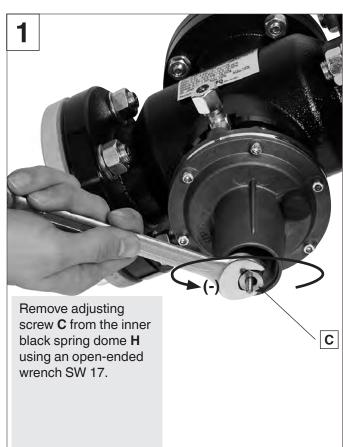


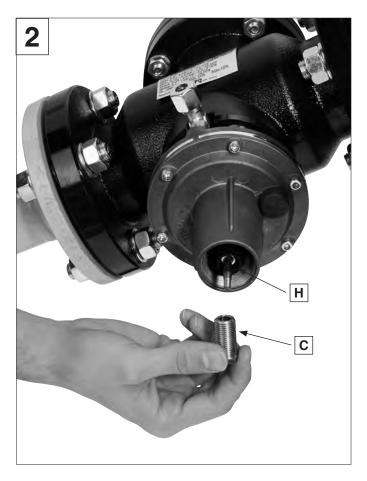




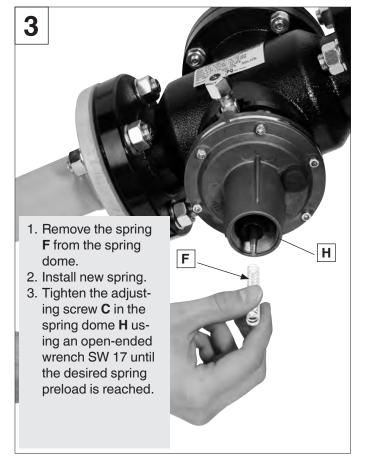


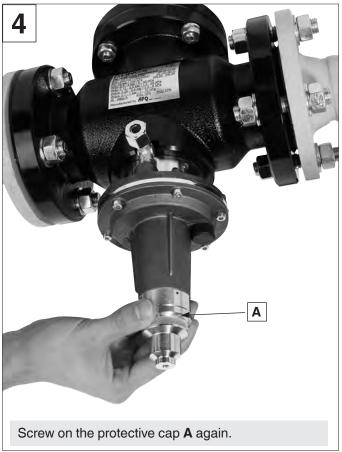
10.2.2 Spring replacement W_{dsi}













11. Commissioning and Decommissioning

11.1 General information



Prior to commissioning

- The performance data on the type plate correspond to the ordering data.
- Prevent explosive gas-air mixture: the room atmosphere must constantly be monitored through gas concentration measuring devices for the detection of gas leakages.
- Operate the device only if all safety devices are fully functional.
- · Only qualified personnel is allowed to carry out the commissioning.

11.2 Leakage test

Before commissioning the SAV, check for internal and external leakage.

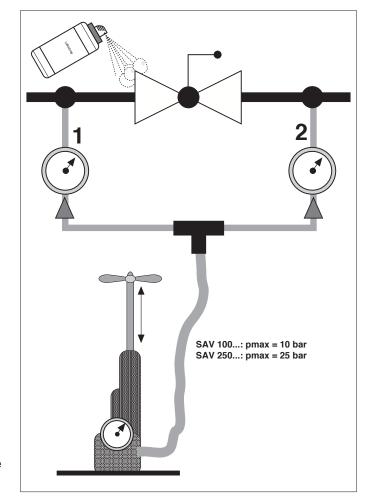
- 1. Test gas of the leakage test: air or inert gases.
- 2. Upstream and downstream shut-off valves must be closed.
- 3. Release the test section. Release the gas in a controlled and safe manner into the atmosphere.
- 4. Test pressure > blow-off pressure SBV: Block the line upstream of the SBV.
- 5. Connect the test section to the test device and apply pressure.
- 6. Test pressure: 1.1 x the system-specific operating pressure. Maximum PS of the SAV (SAV 100... 10 bar/SAV 250...25 bar). Please take into account the different compressive strengths of the system.
- 7. Observe the waiting time necessary for the pressure compensation according to the system-specific volume.

External leakage

- 8. Use a suitable leak detection spray on the SAV.
- 9. Monitor the foam formation.

Internal leakage

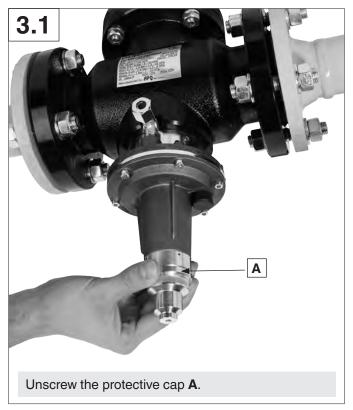
- 10. Release the pressure in the test section downstream of the SAV.
- 11. Monitor the pressure increase on the outlet side: Pressure gauge accuracy 0.1 mbar.
- 12. Once the leakage test has been carried out, open the shut-off valve upstream of the SBV.
- 13. Release pressure in the test section.

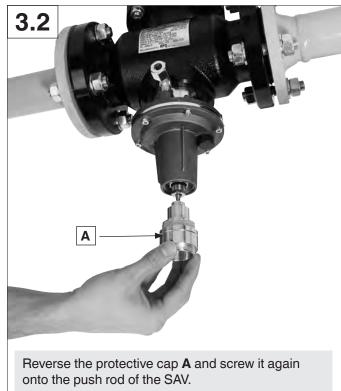


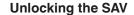


11.3 Commissioning / unlocking / venting

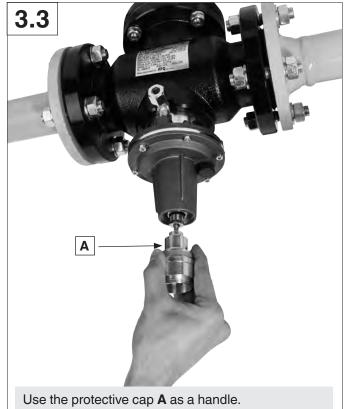
- 1. Slowly open the shut-off valve on the inlet side. The ball valve on the outlet side remains closed.
- 2. Monitor the pressure increase on the pressure gauge on the inlet side upstream of the SAV.
- 3. Slowly open the SAV:







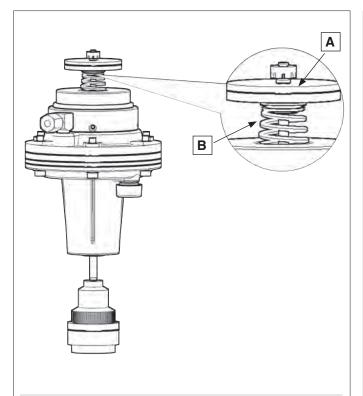
- Compensate pressure by opening the compensation valve on the valve disc: Pull protective cap A downwards, approx. 2 mm.
- 2. Monitor the pressure increase on the outlet side on the pressure gauge.
- 3. Operating pressure on the outlet side reached: pull the protective cap **A** to the stop and lock it.
- 4. The SAV is open.
- 5. Unscrew the protective cap **A** from the push rod and screw it again on the spring dome.
- 6. Vent the test section into the atmosphere using a suitable hose. Do not use a test burner for venting.
- 7. The test section must be completely filled with gas: make sure that the test section is free from air by using a test burner. Close the stop-cock on the venting hose and screw on the plug.
- 8. Remove the hose.
- 9. Slowly open the shut-off valve on the outlet side.



For an explanation of pressure compensation, see page 19 $\ensuremath{\rightarrow}$

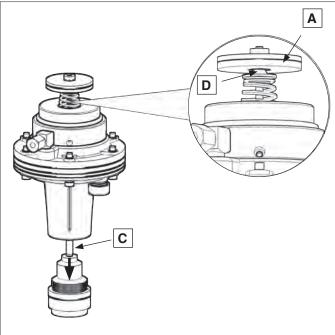


11.4 Pressure compensation



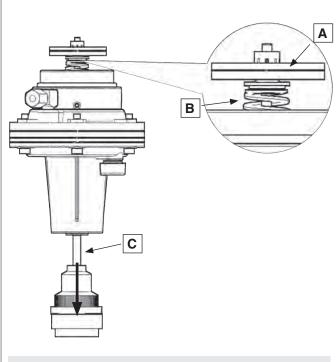
1. SAV closed

Valve disc **A** is pressed onto the valve seat by means of closing spring **B**.



2. Compensation valve open/pressure compensation

Short pull on push rod **C** will open compensation valve **D**. While doing so, valve disc **A** will remain on the valve seat.



3. SAV open

Continued pulling on push rod **C** lifts the valve disc off the valve seat against the force of the closing spring **B**. Valve is open.



11.5 Checking the setting

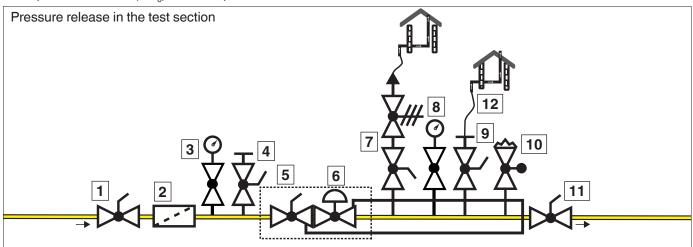
Checking the upper shut-down pressure p_{do}

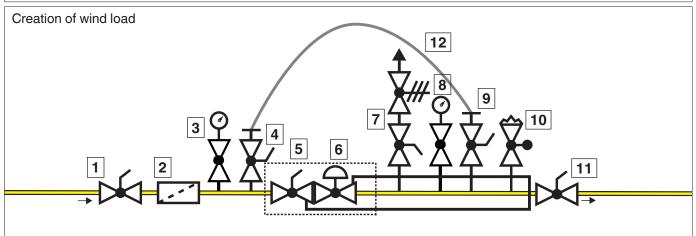
- 1. Slowly close the shut-off valve on the outlet side:
- 2. SBV installation on the outlet side: block the line upstream of the SBV.
- 3. Check the upper triggering pressure of the SAV: create wind load on the outlet side (reduction in pressure pulse)
- 4. Create a lockable connection between the inlet and outlet sides.
- 5. Conduct the inlet pressure to the outlet side by slowly opening the stopcock in the bypass.
- Monitor the pressure increase on the outlet side on the pressure gauge.
- Avoid an inadmissibly high pressure on the outlet side: After triggering the SAV, stop applying pressure immediately.
- Read the upper response pressure on the pressure gauge on the outlet side and compare it with the setpoint.
- 9. The determined triggering pressure must be within the response tolerance (AG_o) of the setpoint.

 If necessary, correct the response pressure according to the specifications under "Setting" and check it again.

Checking the lower shut-down pressure p_{du}

- 1. Release the pressure in the test section on the outlet side until the operating pressure is reached.
- 2. Release the gas in a controlled and safe manner into the atmosphere.
- 3. Monitor pressure drop on the pressure gauge.
- 4. Unlock the SAV.
- Create the wind load: continue to release the gas selectively and safely on the outlet side into the atmosphere.
- After triggering the SAV: Read the lower response pressure on the pressure gauge on the outlet side and compare it with the setpoint.
- 7. The determined triggering pressure must be within the response tolerance (AG,) of the setpoint.





Pos.	Designation
1	Shut-off valve, inlet side
2	Filter
3	Pressure gauge with pushbutton cock
4	Venting ball valve
5	SAV
6	Pressure regulator

Pos.	Designation			
7	SBV with shut-off valve			
8	Pressure gauge with pushbutton cock			
9	Venting ball valve			
10	Test burner			
11	Shut-off valve, outlet side			
12	Hose			



11.6 Recommissioning

- 1. Close the shut-off valve upstream of the bypass.
- 2. Remove the hose.
- 3. Open the ball valve upstream of the SBV.
- 4. Slowly open the SAV, see section 11.3.
- 5. Once SAV has been opened completely, open the shut-off valve on the outlet side.

11.7 Decommissioning

- 1. Slowly close the shut-off valve on the outlet side.
- 2. Slowly close the shut-off valve on the inlet side.
- 3. Release gas in the test section in a controlled and safe manner into the atmosphere.

12. Faults



- Repair work on the device must only be performed by authorised and skilled personnel.
- Use only original spare parts.

Fault	Possible causes	Troubleshooting
	The pulse line is not installed.	Install the pulse line.
	The pulse line is clogged.	Clean the pulse line.
It is not possible to open/	The pulse line is bent.	Replace the pulse line.
activate the SAV.	The pulse pressure is outside the adjustment range.	Set the outlet pressure.
	The adjusting springs are not suitable for the application.	Replace the adjusting spring.
	The adjustment range of the SAV is outside the outlet pressure.	Replace the SAV or the ASE.
	The pulse line is not installed.	Connect/install the pulse line.
	The pulse line is clogged.	Clean the pulse line.
The SAV does not switch or does not respond.	The pulse line is bent.	Replace the pulse line.
·	The pulse pressure is outside the adjustment range.	Replace the pulse line.
	The adjusting springs are not suitable for the application.	Replace the adjusting spring.
	The valve disc is damaged or worn out.	Replace the ASE or have it repaired by DUNGS.
	The valve seat is damaged.	Replace the valve seat.
The SAV switches, but does not seal.	The movable parts are contaminated with foreign particles.	Clean the movable parts or replace the ASE.
	The drive is damaged.	Replace the ASE.
	The O-ring is damaged.	Replace the O-ring or the ASE.
	The working diaphragm is damaged.	Change the working diaphragm or replace the ASE.
The SAV is leaking towards the atmosphere.	The sealing ring between the ASE and the housing of the SAV is damaged.	Replace the sealing ring or the ASE.
	The O-ring in the ASE is damaged.	Replace the O-ring or the ASE.



13. Maintenance

13.1 General information



 The Pressure Equipment Directive (PED) requires the regulator to be checked at regular intervals to ensure:

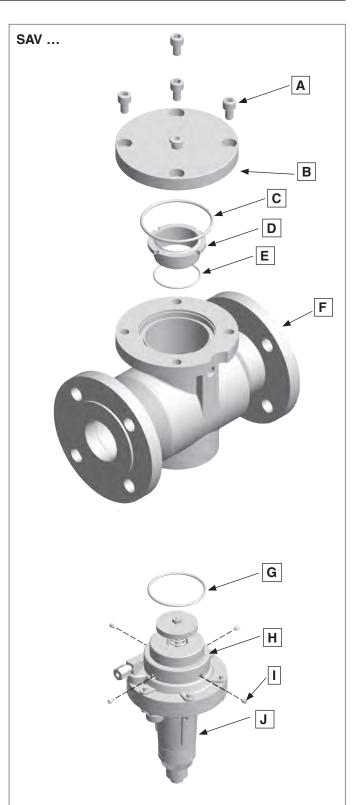
safety and correct functioning of the device, high long-term utilisation ratios, resulting in minimum environmental impact.

- The maintenance of the device can only be carried out in compliance with the applicable rules and standards and in accordance with current local regulations.
- Maintenance work on the device must only be performed by authorised and skilled personnel.
- · Adhere to the maintenance intervals indicated.
- The risks in case of an escape of flammable or noxious gases into the atmosphere have to be assessed.
- Always install new seals after replacement or modification of parts.
- Use only original spare parts.
- Do not use alcohol-based or solvent-containing cleaning solutions for cleaning the device.

Prior to maintenance

- Shut-off valves both on the inlet and outlet side are closed.
- · Line is depressurised and free from combustible gas.
- Prevent explosive gas-air mixture: the room atmosphere must constantly be monitored through gas concentration measuring devices for the detection of gas leakages.
- SAV is in the closed position.
- Original spare parts are available.

Pos.	Designation				
Α	Allen screws, 4 units				
В	SAV cover				
С	O-ring				
D	Valve seat				
Е	Sealing ring for valve seat				
F	SAV housing				
G	O-ring				
Н	ASE connecting piece / housing				
1	Hexagonal socket grub screws, 4 units				
J	ASE				
K	Diaphragm shell				
L	Push rod				
М	O-ring of the diaphragm shell				
N	Lower diaphragm disc				
0	Working diaphragm				
Р	Adjusting spring of the lower shut-down pressure				
Q	Upper diaphragm disc				

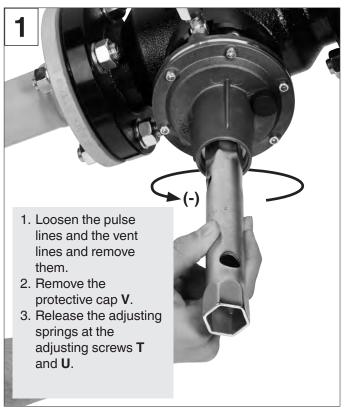


Pos.	Designation
R	Allen screws, 6 units
S	Spring dome ASE
Т	Adjusting screw of the upper shut-down pressure
U	Adjusting screw of the lower shut-down pressure
٧	Protective cap



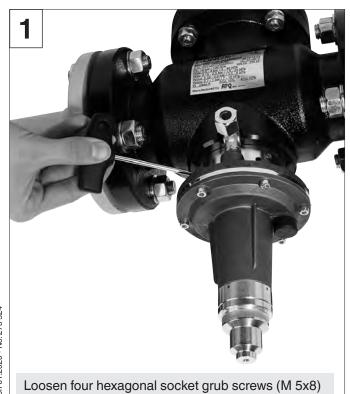
13.2 Maintenance instructions

13.2.1 Preparation





13.2.2 Removing the ASE from the housing





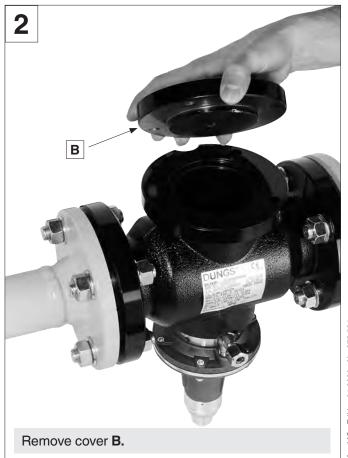
using an internal hex key SW 2.5.





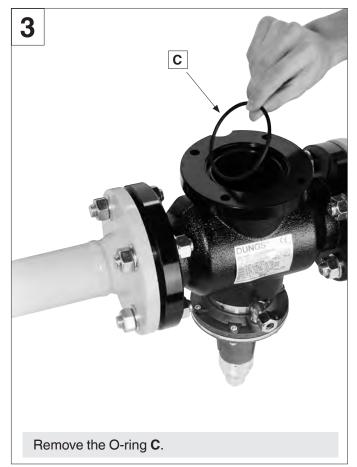
13.2.3 Checking/replacing the valve seat





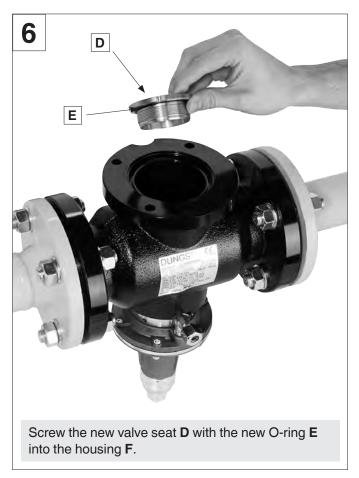
MC • Edition 01.2020 • No. 276 524











socket wrench.







13.2.4 Mounting the ASE on the housing

1	Place the new O-ring G in the turned groove on the housing M intended for this purpose.				
2	Screw the thread of the connecting piece $f H$ into the housing $f F$ using a hook wrench.				
3	Fix the connecting piece H of the ASE J using 4 hexagonal socket grub screws I (M5x8).				



13.3 Required tools













	W ₀	rk atan	Tool designation	Pressure rat-	Wrench size		
	VVC	rk step	1001 designation	ing	DN 25	DN 40	DN 50
524	1	Loosen the pulse line.	Open-ended wrench (A)	ND/MD/HD/UHD	SW 24	SW 24	SW 24
	2	Release the adjusting springs.	Socket wrench (B)	ND/MD/HD/HHD	SW 17	SW 17	SW 17
	2		Socket wrench (B)	ND/MD/HD/UHD	SW 22	SW 22	SW 22
		Remove ASE from the housing.	Internal hex key (C1)		SW 2.5	SW 2.5	SW 2.5
0.270	3		Jointed hook wrench with pins	ND/MD/HD/UHD			
S			according to DIN 1810 (D)		60-90	60-90	60-90
יבטבי		Replace the valve seat.	Internal hex key (C2)		SW 6	SW 8	SW 8
IMC • Edition 01.2020	4		Socket wrench/ valve seat wrench VSW (E)	ND/MD/HD/UHD	SW 30	SW 46	VSW
	5	Replace the working diaphragm on the ASE.	Internal hex key (C2)	ND/MD/HD/UHD	SW 4	SW 4	SW 4



13.4 Leakage test

After maintenance or repair work, check the SAV for internal and external leakages.

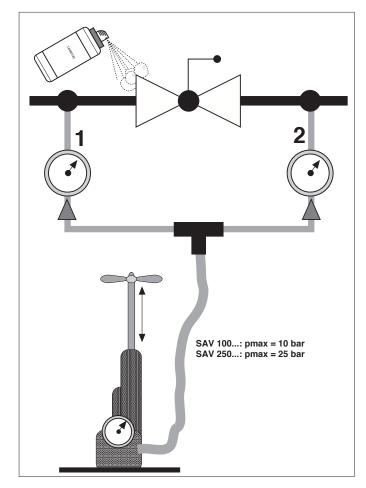
- 1. Test gas of the leakage test: air or inert gases.
- Upstream and downstream shut-off valves must be closed.
- 3. Test pressure > blow-off pressure SBV: Block the line upstream of the SBV.
- 4. Connect the test section to the test device and apply pressure.
- 5. Test pressure: 1.1 x system-specific operating pressure. Maximum PS of the SAV (SAV 100... 10 bar/SAV 250...25 bar). Please take into account the different compressive strengths of the system.
- Observe the waiting time necessary for the pressure compensation according to the system-specific volume.

External leakage

- 7. Use a suitable leak detection spray on the SAV.
- 8. Monitor the foam formation.

Internal leakage

- Release the pressure in the test section downstream of the SAV.
- 10. Monitor the pressure increase on the outlet side: Pressure gauge accuracy 0.1 mbar
- 11. Once the leakage test has been carried out, open the shut-off valve upstream of the SBV.
- 12. Release pressure in the test section.
- Check the correct functioning and set values, see section 11.3.



13.5 Recommended maintenance intervals

- 1. The maintenance intervals depend on the systemspecific operating and environmental conditions, gas quality, condition of the pipelines, etc.
- 2. The maintenance intervals have to be set by the system operator according to the system requirements.
- It is recommended performing a functional test on a monthly basis and carrying out maintenance work every year, in order to guarantee the system availability.
- 4. It is necessary to comply at least with the maintenance intervals specified in G 495.

Max. inlet pressure (bar)	Functional test	Maintenance
> 0.1 to 1	every 4 years	every 8 years
> 1 to 5	every 2 years	every 4 years
>5	once a year	every 2 years



14. Spare parts

14.1 List of spare parts

Set	Spare part	Version	Order number	Image
1	Protective cap	SAV 100025-100050 ND/MD/HD SAV 250025-250050 UHD	on request	H
	Valve seat with sealing ring and O-ring	SAV 100025 ND/MD/HD SAV 250025 UHD	270390	
2		SAV 100040 ND/MD/HD SAV 250040 UHD	270391	(A)
		SAV 100050 ND/MD/HD SAV 250050 UHD	270392	B+C
		SAV 100025 ND	270375	
		SAV 100025 MD	270376	E
		SAV 100025 HD SAV 250025 UHD	270377	
		SAV 100040 ND	270378	
1 3 1 -	ASE with	SAV 100040 MD	270379	
	O-ring	SAV 100040 HD SAV 250040 UHD	270380	
		SAV 100050 ND	270381	
		SAV 100050 MD	270382	
		SAV 100050 HD SAV 250050 UHD	270383	



14.2 Storage conditions

Basically, DIN 7716 (guidelines for storage, maintenance and cleaning of rubber products) applies to the storage of diaphragms and O-rings.

The ageing process mainly depends on the following factors:

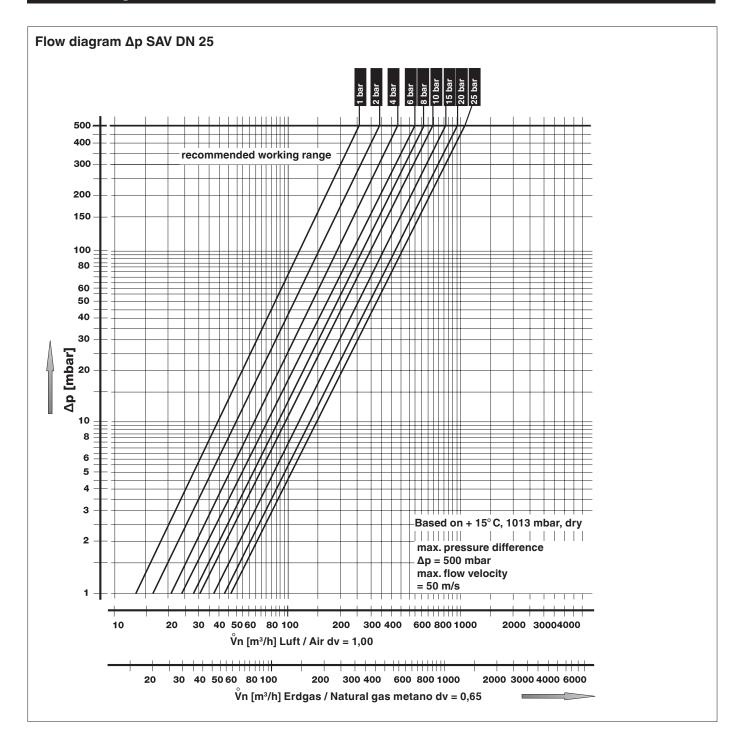
- Temperature
- Thermal radiation
- Solar radiation
- Humidity
- Relative humidity
- Ozone
- · Stress condition of the component

Proper storage

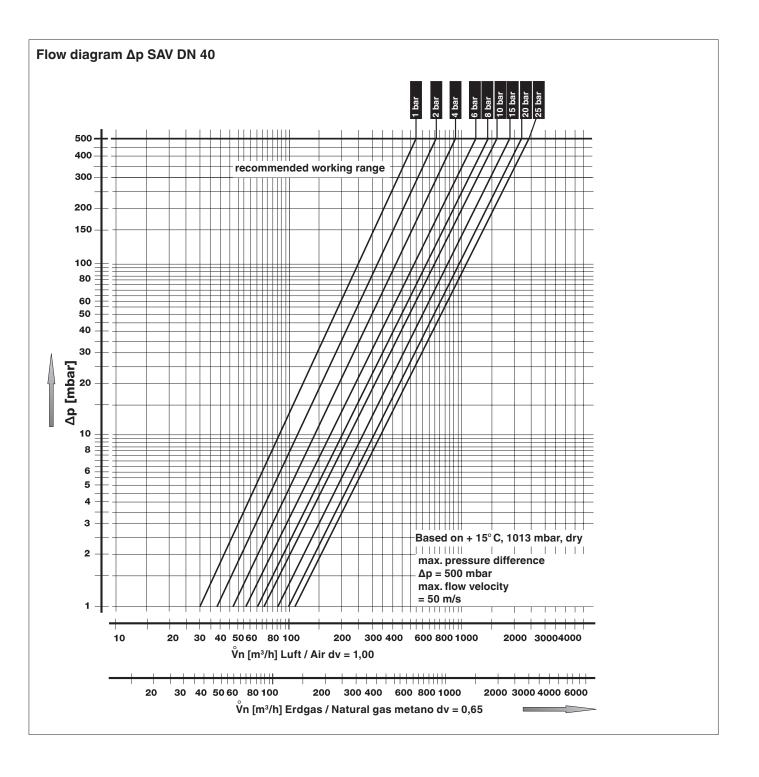
- Storage temperature between 5 °C and 20 °C
- No direct solar radiation
- No direct heat sources in the storage area
- No exposure to ozone
- Tension-free storage
- Storage in polyethylene bags
- Do not exceed the max. storage periods of 5 years



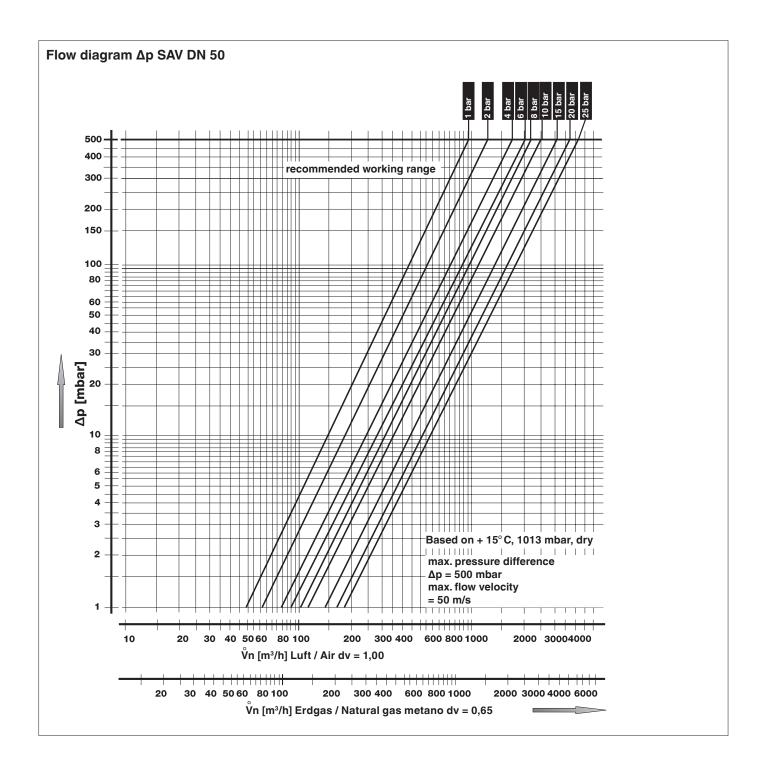
15. Flow diagram



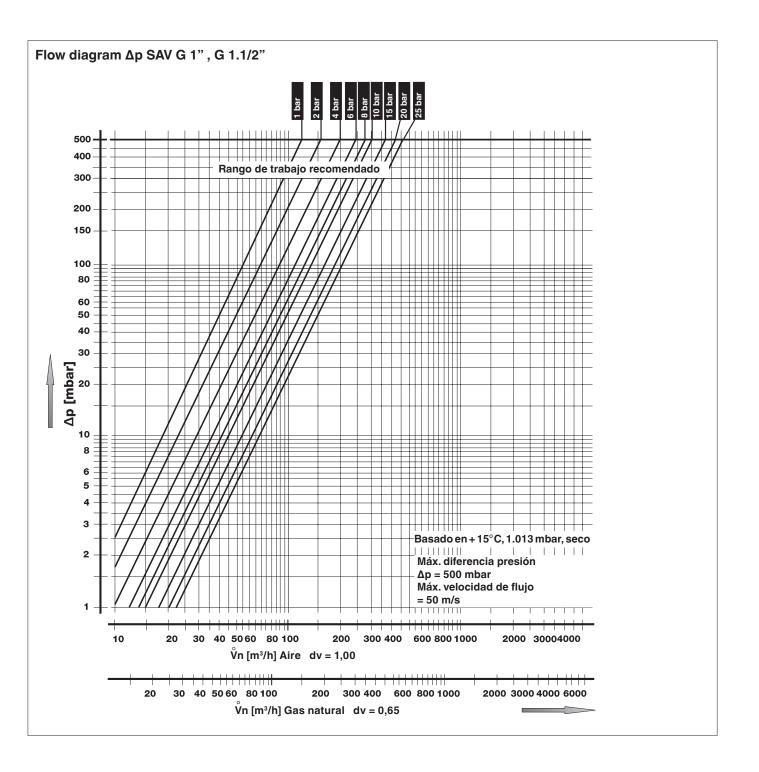




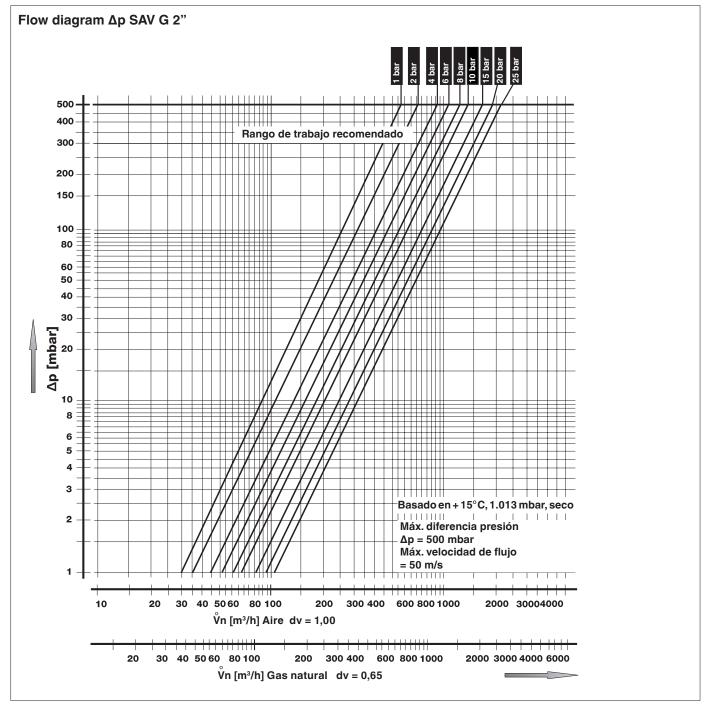












gas used =	$\overset{\circ}{V}_{air}\;x\;f$	Type of gas	Density		
				dv	f
			[kg/m³]		
Γ	Air density	Natural gas	0.81	0.65	1.24
\neg \mid	spec. weight of the gas used	City gas	0,58	0,47	1,46
=		LPG	2.08	1.67	0.77
V		Air	1.24	1.00	1.00
	gas used	Air density spec. weight of the gas used	Air density spec. weight of the gas used City gas LPG	Natural gas Output Output Description: Natural gas Output Output Description: Ou	Natural gas 0.81 0.65





The Pressure Equipment Directive (PED) and the Energy Performance of Buildings Directive (EPBD) require a periodic inspection of heat generators in order to ensure a high degree of efficiency over a long term and, consequently, the least environmental pollution.

It is necessary to replace safety-relevant components after they have reached the end of their useful life:

Safety relevant component	Designed Lifetime	CEN-Standard	
	Operating cycles	Time [years]	-
Valve proving systems	250.000	10	EN 1643
Gaz Pressure switch	50.000	10	EN 1854
Air Pressure switch	250.000	10	EN 1854
Low gas pressure switch	N/A	10	EN 1854
Automatic burner control	250.000	10	EN 298 (Gaz) EN 230 (Oil)
Flame detector (UV probes) ¹	N/A	10.000 Operating hours	
Gas pressure regulators ¹	N/A	15	EN 88-1 EN 88-2
Gas valve with valve testing system ²	after error dete	after error detection	
Gas valve without valve testing system ²	50.000 - 200.000 depends on diameter	10	EN 161
Gas-air ratio control system	N/A	10	EN 88-1 EN 12067-2

Performance decrease due to ageing

N/A not applicable

We reserve the right to make modifications in the course of technical development.

Head of office and factory

Karl Dungs GmbH & Co. KG Karl-Dungs-Platz 1 D-73660 Urbach, Germany Phone +49 (0)7181-804-0 Fax +49 (0)7181-804-166 e-mail: info@dungs.com Internet: www.dungs.com

Subsidiary

Karl Dungs, S.L.U.
Av. Can Roqueta № 15
Pol. Ind. Can Roqueta
E-08202 Sabadell
Barcelona/Spain
Phone +34 935 647-550
e-mail: info.e@dungs.com
Internet: www.dungs.com

² Gas families I, II, III